



---

Présidence : Portugal

## 408ème SEANCE PLENIERE DU CONSEIL

1. Date : Jeudi 5 septembre 2002

Ouverture : 10 h 15  
Suspension : 13 h 15  
Reprise : 15 h 20  
Clôture : 17 h 15

2. Présidence : M. F. Seixas da Costa

Au nom du Conseil permanent, la Présidence a souhaité la bienvenue aux nouveaux Représentants permanents de la Croatie, M. V. Matek, du Kazakhstan, M. R. Aliyev et de la Norvège, Mme M. Kongshem.

3. Sujets examinés - Déclarations - Décisions :

Point 1 de l'ordre du jour : ALLOCUTION DU PRESIDENT DE L'ASSEMBLEE  
PARLEMENTAIRE DE L'OSCE

Président de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE (PA.GAL/6/02), Etats-Unis d'Amérique, Suisse, Fédération de Russie, Danemark-Union européenne (les pays d'Europe centrale et orientale associés à l'Union européenne et les pays associés Chypre, Malte et la Turquie souscrivent à cette déclaration) (PC.DEL/655/02), Belgique (PC.DEL/678/02), Finlande (PC.DEL/673/02), Arménie, Norvège, Biélorussie, Canada, Géorgie (également au nom de l'Azerbaïdjan, de la Moldavie et de l'Ukraine) (PC.DEL/667/02), Azerbaïdjan, Yougoslavie, Kirghizistan, Secrétaire général, Représentant de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE, Présidence

Point 2 de l'ordre du jour : MISSION DE L'OSCE EN GEORGIE

Chef de la Mission de l'OSCE en Géorgie (PC.FR/31/02 Restr.) (PC.FR/31/02/Add.1 Restr.), Danemark-Union européenne (les pays d'Europe centrale et orientale associés à l'Union européenne et les pays associés Chypre, Malte et la Turquie souscrivent à cette déclaration) (PC.DEL/657/02),

Etats-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Suisse, Norvège, Ukraine,  
Canada, Géorgie, Présidence

Point 3 de l'ordre du jour : DECISION SUR L'AMELIORATION DES  
RAPPORTS ANNUELS SUR LES ACTIVITES DE  
L'OSCE

Présidence

**Décision** : Le Conseil permanent a adopté la Décision No 495 (PC.DEC/495)  
sur l'amélioration des rapports annuels sur les activités de l'OSCE ; le texte de  
cette décision est joint en annexe au présent journal.

Point 4 de l'ordre du jour : AFFAIRES COURANTES

- a) *Consultations en cours concernant le règlement du conflit en Transnistrie* :  
Présidence
- b) *Suppression du visa de sortie au Tadjikistan* : Danemark-Union européenne  
(les pays d'Europe centrale et orientale associés à l'Union européenne et les  
pays associés Chypre, Malte et la Turquie souscrivent à cette déclaration)  
(PC.DEL/659/02), Etats-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Présidence,  
Tadjikistan
- c) *Agression d'un journaliste au Kazakhstan* : Danemark-Union européenne (les  
pays d'Europe centrale et orientale associés à l'Union européenne et les pays  
associés Chypre, Malte et la Turquie souscrivent à cette déclaration)  
(PC.DEL/658/02), Kazakhstan, Présidence
- d) *Décès de deux détenus en Ouzbékistan* : Danemark-Union européenne (les  
pays d'Europe centrale et orientale associés à l'Union européenne et les pays  
associés Chypre, Malte et la Turquie souscrivent à cette déclaration)  
(PC.DEL/660/02), Présidence, Etats-Unis d'Amérique, Canada, Ouzbékistan
- e) *Référendum sur le processus de réforme constitutionnelle en Azerbaïdjan* :  
Etats-Unis d'Amérique, Danemark-Union européenne (les pays d'Europe  
centrale et orientale associés à l'Union européenne et les pays associés  
Chypre, Malte et la Turquie souscrivent à cette déclaration) (PC.DEL/661/02),  
Norvège, Azerbaïdjan, Arménie, Présidence
- f) *Incidents récents dans l'ex-République yougoslave de Macédoine* : Etats-Unis  
d'Amérique, Canada, ex-République yougoslave de Macédoine

Point 5 de l'ordre du jour : RAPPORT SUR LES ACTIVITES DU PRESIDENT  
EN EXERCICE

*Allocution du Président en exercice à la conférence régionale de l'Union européenne  
sur la prévention des conflits « Les partenaires dans la prévention », tenue à  
Helsingborg (Suède) les 29 et 30 août 2002* : Présidence

Point 6 de l'ordre du jour : RAPPORT DU SECRETAIRE GENERAL

- a) *Réunion entre l'OSCE et des représentants d'organisations et d'initiatives régionales et sous-régionales portant sur la prévention du terrorisme et la lutte contre ce phénomène, devant avoir lieu à Vienne le 6 septembre 2002 :*  
Représentant du Bureau du Secrétaire général
- b) *Allocution du Secrétaire général à une conférence consacrée à la conclusion officielle du Processus de Bratislava, tenue à Bratislava le 2 septembre 2002 :*  
Représentant du Bureau du Secrétaire général
- c) *Rencontre entre le Secrétaire général et le Vice-Ministre ouzbek des affaires étrangères, le 4 septembre 2002 :* Représentant du Bureau du Secrétaire général
- d) *Visite au Tadjikistan du Conseiller principal pour les questions de police :*  
Représentant du Bureau du Secrétaire général
- e) *Nomination du nouveau Directeur du Centre de prévention des conflits :*  
Représentant du Bureau du Secrétaire général

Point 7 de l'ordre du jour : ACTIVITES DE L'OSCE SUR LE TERRAIN

*Questions de recrutement concernant la Mission de l'OSCE au Kosovo :* Représentant du Bureau du Secrétaire général

Point 8 de l'ordre du jour : QUESTIONS DIVERSES

- a) *Questions de protocole :* Présidence, Doyen du Conseil permanent (Autriche), Suède
- b) *Elections municipales en Hongrie, devant avoir lieu le 20 octobre 2002 :*  
Hongrie (PC.DEL/652/02)
- c) *Réunion de la Commission permanente de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE et Conférence parlementaire de l'OSCE sur la Méditerranée :*  
« Assurer la paix, la démocratie et la prospérité dans la région », devant avoir lieu à Madrid les 3 et 4 octobre 2002 : Espagne
- d) *Séminaire sur l'interdiction des mines terrestres antipersonnel :*  
« Coopération et renforcement des capacités », devant avoir lieu à Erevan les 1er et 2 octobre 2002 : Canada, Arménie

4. Prochaine séance :

Mercredi 11 septembre 2002 à 10 heures, Grosser Redoutensaal